



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**

*Qeveria-Vlada-Government*

*Ministria e Ekonomisë dhe Financave - Ministarstvo Privrede i Finansija -*  
*Ministry of Economy and Finance*

---

**Administrata Tatimore e Kosoves - Poreska Administracija Kosova - Tax**  
**Administration of Kosovo**

**ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO BR. 08 / 2010**  
**O SPROVODJENJU ZAKONA BR. 03/L-162, O POREZU NA PRIHOD**  
**KORPORACIJA**

**Ministarstvo za Privredu i Finansije**

Na osnovu člana 39 Zakona br 03/L-162, " O Porezu na Prihod Korporacija", Ministar  
Ministarstva za Privredu i Finansije,

objavljuje:

**ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO**  
**O SPROVODJENJU ZAKONA BR. 03/L-162, O POREZU NA PRIHOD**  
**KORPORACIJA**

**Član 1**  
**Cilj**

Cilj ovog Administrativnog Uputstva je uspostavljanje procedura i uslovi za primenu  
odredbe Zakona br 03/L-162, "O Porezu na Prihod Korporacija (u daljem tekstu:  
Zakon).

**Član 2**  
**Definicije**

1. Stav 1.3 i člana 2 Zakona definiše "**Dividendu**" u vidu distribucije od strane  
kompanija akcionara ". Bez obzira da li ili ne distribucija dividendi vrši se samo na  
osnovu date definicije u Zakonu bez obzira da li ili ne entitet zaradio profit tokom  
tekuće ili prethodne poreske periode.

2. Tava 1.13 člana 2 Zakona definiše "**Stanovnik**" kao "lice ili grupa lica koja je uspostavljena na Kosovu ili da ima svoje mesto stvarne uprave na Kosovu".

2.1 Zahtev da je "**Osnovana**" na Kosovu znači da lice bez obzira da li se poslovna organizacija ili nije neprofitna organizacija ili vladinih tela, itd, je osnovana pod kosovskim zakonom i registrovani od strane odgovarajućih nadležnih organa na Kosovu.

2.2 Pojam "**Mesto Stvarne Uprave**" znači mesto gde većina izvršni direktori saziva i rukovodi rad na svakodnevnom poslovanju. To ne mora nužno da znači sedište entiteta.

### **Član 3** **Oporezivi Prihod**

1. Stav 1 člana 5 Zakona predviđa da "*oporezivi prihod za poreski period, podrazumeva razliku između bruto prihoda primljena ili su prispeli u toku poreskog perioda i odbitaka i dodatak dozvoljene na osnovu ovog zakona s obzirom na takvu bruto prihoda*". U odnosu na sledeće bruto prihoda, osim bruto prihod od dugoročnih ugovora o izgradnji i projektima, izraz "*dobio ili ostvarili*" ima sledeća značenja:

2. *Delatnost Biznesa "Primljen"* znači da je novac primljen u poreskom periodu kada je nabavljena roba ili su date usluge. Za biznese koja su predmet oporezivanja pretpostavljene, metod obračuna će biti u gotovini, tako da je prihod biti prijavljen u poreskom periodu je novac je primio. Za biznese koja su predmet oporezivanja na realne dohotke metoda računovodstva biće akrealna metoda, tako da prihod će biti objavljen u poreskom periodu, kada se roba isporučuje i kada su date usluge, kada je faktura izdata, ili je novac primio, šta god se desi prvo.

3. *Rente*. "Primljeno" i "aktuelno" za ciljeve ovog Administrativnog Uputstva imaju isti smisao. Iznajmljivanje prihod od zakupa nepokretne i pokretne imovine biće objavljena u poreskom periodu koji su dobili Usluge iznajmljivanja, faktura izdata, ili je novac primio, šta god se desi prvo.

4. *Upotreba nematerijalne imovine*. "Primljeno" i "aktuelno" za ciljeve ovog Administrativnog Uputstva imaju isti smisao. Prihod od patenata, autorskih prava, robne marke, franšize i sl, biće objavljena u poreskom periodu u kojem je dobio prihod od upotrebe nematerijalne imovine.

5. *Kamata*. Prihodi od kamata se iskazane u poreskom periodu kada takva kamata se plaća ili preneti na račun prijemnika.

Primer:

Pravno lice ulaže sredstva u banci oročena na šest meseci. Kamata se dodaje bilans depozita na oročenja svakog meseca. Na kraju od šest meseci, za pravno lice, odlučuje da zadrži sredstava na oročenja za još šest meseci. Kamata prenet na račun svakog meseca će biti uključeni u bruto prihod u mesecu u kome se pripisuje njemu. Poreski tretman ostaje ista bez obzira da li ili ne kamata je povučena ili ne svaki mesec, i da li ili ne sredstava iz oročenja su povučene i reinvestirani po završetku prvih šest meseci ili da li oročenje je produženo. Iako tehnički kamata može se reći da ostvarite na dnevnoj osnovi, to će biti uključeno u bruto prihod kada se iznos koji je stvarno plaćen ili prenet.

6. *Kapitalni dobitak. 'Primljeni'* znači da se dobije od prodaje nepokretne imovine ili hartije od vrednosti je rezultiralo i uplata bude primljena u toku poreskog perioda. Za one koji su predmet oporezivanja pretpostavljene, metod obračuna biće ona akrealna. Za ovu kategoriju "Akrealna" znači da prihodi prikazane u poreskom periodu kada je primio novac, izdana je faktura, ili nepokretne imovine ili hartije od vrednosti, šta god da se desi prvo.

7. *Dobiti od Lutrija i Igre na sreću.* Prihodi od takvih dobiti će biti objavljena u poreskom periodu u kojem je primljena ili prenet na račun pobjednika.

#### **Član 4 Izuzeti Dohodak**

1. Stav 1.2 člana 7. Zakona predviđa da *"prihod Centralne Banke Kosova, kao i pravo i ovlašćenih međunarodnih vladinih finansijskih institucija koje posluju na Kosovu"*, biće oslobođeni poreza na prihod korporacija. Za potrebe ovog stava međunarodne vladine finansijske institucije su:

- 1.1 Međunarodni monetarni fond– (MMF);
- 1.2 Svetska banka - Međunarodna banka za obnovu i razvoj (IBRD) i– Međunarodnog udruženja za razvoj (IDA);
- 1.3 Međunarodna Finansijska Korporacija– (IFC) i Ostali Članovi Grupe Svetske Banke;
- 1.4 Evropska Komisija (EK);
- 1.5 Evropska Banka za Obnovu i Razvoj (EBRD);
- 1.6 Evropska Investiciona Banka– (EIB);
- 1.7. Inter-Američka Razvojna Banka (IADB);
- 1.8. Azijska Razvojna Banka– (ADB);
- 1.9. Afrička Razvojna Banka (AFDB);

- 1.10. Međunarodni Fond za Razvoj– poljoprivrede(IFAD);
- 1.11. Islamske Banke za Razvoj (IDB).

2. Za celovite od stavove 1,6 i 1,7 člana 7. Zakona, izraz "drugíje od lokalnog lice" označava ugovaraće postavljena van Kosova, koji ne moraju da se registruju kod Ministarstva trgovine i industrije na Kosovu, ali koji su dužni da obaveste PAK-a pisanim putem da su oni koji rade na Kosovu.

2.1 Ako se ne-lokalni preduzetnik obavlja i druge poslove na Kosovu, različite od onih u vezi sa organizacijama iz tih pasusa, trebalo bi da se registrujete na Kosovu u Ministarstvo trgovine i industrije i PAK (kod ovog drugog apliciranjem za fiskalni broj, ili imenovanjem fiskalnog predstavnika koji će biti odgovoran za sve poreze izvođača na Kosovu) i prihode od ovih drugih aktivnosti je uključeno u bruto dohodak poreskog obveznika.

2.2 Takve ne-lokalnim preduzetnicima, da li imaju i druge aktivnosti ili ne, takođe su odgovorni (bilo neposredno ili preko svojih predstavnika fiskalni) za ispunjavanje bilo koje obaveze zadržavanje poreza na izvoru u skladu sa Glavom VII Zakona.

3.Za potrebe stava 1.7 člana 7. Zakona, izraz "međunarodni međuvladinih organizaciJa" treba da sadrži:

- 3.1 Međunarodna Finansijska Korporacija (IFC) i ostali članovi Grupe Svetske Banke;
- 3.2 Inter-Američka Razvojna Banka (IADB);
- 3.3 Azijska razvojna banka– (ADB);
- 3.4 Afrička Razvojna Banka (AFDB);
- 3.5 Islamske Banke za Razvoj– (IDB).

## **Član 5 Dozvoljeni Troškovi**

1. Stav 5. člana 9. Zakona predviđa da nijedan odbitak će biti dozvoljeno za sve nastale troškove u vezi sa prihodima koje je predmet poreza po odbitku, osim ako takav trošak plaćaJu na dan ili pre 31. marta naredne godine.

### **Primer:**

Kompanija biznesa koji ima promet od više od 50.000 evra (i tako računati za porez na "pravi" osnova) iznajmljuje svoje poslovne prostoriJe. Krajem 2010, duguje gazdu 3.000 evra za 3 meseca iznajmljivanje do 31. decembra 2010. Biznes traži trošak zakupa na načelu uzročnosti prihoda. Pod uslovom da nastali najam plaća na dan ili pre 31. marta 2011, za iznajmljivanje troškovima odbitak tvrdio u 2010 poreskom periodu u odnosu na poslednja 3 meseca će biti dozvoljeno. Međutim, ako je kirija ne

plaća do 31. marta 2011, a preduzeće neće moći da podnese zahtev nastale najam u poreskom periodu 2010. Što su najam će moći da se tvrdi kao rashod u poreskom periodu (2011 ili noviji), kada je dugovao stanarina je zapravo plaćena.

## **Član 6**

### **Porez Zadržan na Izvoru na Kamatu i Pravo Vlasništva (Royalites)**

1. Stava 1 člana 30 Zakona zahteva od poreskih obveznika da zadrži porez na isplate kamate i naknade. Interesa ili honorari plaćeni ili preneti na osobu koja je oslobođena poreza na prihod korporacija osnovu člana 7. Zakona, pod bilo kojim drugim zakonom na Kosovu ili na osnovu međunarodnog sporazuma ili konvencije, neće biti predmet poreza na izvoru. U takvim slučajevima, teret je na primalac kamate i naknade da obezbedi pismen dokaz da obveznik da je njihov prihod je izuzet od poreza na prihod korporacija. Do takvog dokaza je proizveden, obaveza ostaje na obveznik da zadrži.

2. Pismeni dokazi iz stava 1 ovog člana biće:

2.1 u slučaju kada organizacija oslobođena od poreza na prihod korporacija – osnovu stava 1.1 člana 7. Zakona, kopiju nevladine organizacije sertifikata za registraciju;

2.2 u slučaju kada organizacija oslobođena od Poreza na Prihod Korporacija iz stava 1,7 ili 1,8 člana 7. Zakona, kopiju njihovog ugovora;

2.3 u slučaju međunarodnih vladinih– finansijskih institucija koje se ne pominje u stavu 1 član 4 ovog Administrativnog uputstva, kopiju pisma koje ovlašćuje svog poslovanja na Kosovu;

2.4 u slučaju stranih vladinih i diplomatskih organizacija, kopiju– pisma koje ovlašćuje svog poslovanja na Kosovu;

2.5 u svakom drugom slučaju,– osim u slučaju javne vlasti (u kojima nema pisanih dokaza je neophodno), kopija pisma iz PAK-a kojim se potvrđuje oslobađanje od poreza na prihod korporacija.

3. Stav 4. člana 30. Zakona predviđa da se kamate na kredite koje finansijskim institucijama licencirane od strane CBK svojim klijentima u uobičajenom toku poslovanja ne sme biti predmet poreza na izvoru.

### **Primer:**

Kosovska A Banka čini kredita za Kosovo Biznis B kao deo normalnog komercijalnog kreditiranja biznisa. Od kredita se vrši u okviru redovnog poslovanja Banke na Kosovu, Biznes B Kosova nema uslov da zadrži porez na izvoru kamate komponentu otplate kredita.

4. Oslobođanje od poreza na izvoru predviđeno u stavu 3 ovog člana se odnosi samo u odnosu na kamate na kredite koje finansijske institucije licencirane od strane CBK. To se ne primenjuje u odnosu na kamate na kredite od nerezidenta finansijskih institucija - u takvim slučajevima interesu obveznik je dužan da zadrži porez od svojih kamata na nerezidentne finansijske institucije.

5. Za potrebe remitentnog porez na kamate i-ili pravo vlasništva na osnovu ovog člana, dužni da popune vithholders porez po odbitku i doznakom izjavu formi kako je propisano PAK i podnosi obrazac i plaćanja banka ili finansijska institucija licencirana od strane Centralne Banke Kosova.

## **Član 7**

### **Porez Zadržan na Izvoru na Zakupninu**

1. Stav 2. člana 30. Zakona zahteva od poreskih obveznika da zadrži porez na isplate zakupnine. Iznajmljivanje plaćeni ili preneti na osobu koja je oslobođena poreza na prihod korporacija na osnovu člana 7. Zakona, pod bilo kojim drugim zakonom na Kosovu ili na osnovu međunarodnog sporazuma ili konvencije, neće biti predmet po odbitku. U takvim slučajevima, teret je na primaoca zakupa da obezbedi pismen dokaz da obveznik da je njihov prihod je izuzet od poreza na dobit. Do takvog dokaza je proizveden, obaveza ostaje na obveznik da zadrži.

1. Pismeni dokazi iz stava 2 ovog člana biće:

2.1 u slučaju organizacija– oslobođeni od poreza na dobit na osnovu stava 1.1 člana 7. Zakona, kopiju nevladine organizacije sertifikat za registraciju;

2.2 u slučaju organizacija– oslobođeni od poreza na dobit iz st 1,7 ili 1,8 člana 7. Zakona, kopiju njihovog ugovora;

2.3 u slučaju međunarodnih vladinih finansijskih institucija koje se ne-pominje u stavu 1 odeljka 4 ovog Administrativnog uputstva, kopiju pisma koje ovlašćuje svog poslovanja na Kosovu;

2.4 u slučaju stranih vladinih i– diplomatskih organizacija, kopiju pisma koje ovlašćuje svog poslovanja na Kosovu;

2.5. U svakom drugom slučaju, osim u slučaju javne vlasti (u kojima nema-pisanih dokaza je neophodno), kopija pisma iz PAK-a kojim se potvrđuje oslobođanje od poreza na prihod korporacija.

3. Za potrebe remitentnog porez na zakup po ovom članu, vithholders su dužni da popune porez po odbitku i doznakom izjavu formi kako je propisano PAK i podnosi obrazac i plaćanja banka ili finansijska institucija licencirana od strane Centralne Banke Kosova.

4. Zahtev da se zadrži porez od zakupnina se odnosi samo na "poreske obveznike", koji plaćaju stanarinu. Poreski obveznici se definišu na osnovu člana 3 Zakona, ali to ne pokriva strane ili na Kosovu državnih institucija, uključujući i opštine. Takve organizacije nisu u obavezi da zadrži porez na iznajmljivanje uplate čine, ali moraju da obavesti PAK u pisanoj formi, koji plaća zakup takve isplate i iznos tih plaćanja.

## **Član 8**

### **Zadržavanje Poreza na Izvoru na Loto Dobitak i Igre na Sreću**

Napomena: Ova sekcija Administrativnom uputstvu, koliko se odnosi na igre na sreću, će postati zastareo, kada novi Zakon o igrama na sreću i lutrije stupanja na snagu, u skladu sa stavom 1. člana 38. Zakona.

1. Stav 3 člana 30 Zakona zahteva od poreskih obveznika da zadrži porez na isplate lutrija i igre na sreću dobitak. Lutrija ili igre na sreću, dobitak plaćen ili preneti na osobu koja je oslobođena poreza na prihod korporacija na osnovu člana 7. Zakona, pod bilo kojim drugim zakonom na Kosovu ili na osnovu međunarodnog sporazuma ili konvencije, neće biti predmet poreza zadržan na izvoru. U takvim slučajevima, teret je na primalac dobitak da obezbedi pismen dokaz da obveznik da je njihov prihod je izuzet od poreza na prihod korporacija. Do takvog dokaza je proizveden, obaveza ostaje na obveznik da zadrži.

2. Pismeni dokazi iz stava 1 ovog člana biće:

2.1 u slučaju organizacija oslobođeni od poreza na prihod korporacija na osnovu stava 1.1 člana 7. Zakona, kopiju nevladine organizacije sertifikat za registraciju;

2.2 u slučaju organizacija oslobođeni od poreza na dobit iz st- 1,7 ili 1,8 člana 7. Zakona, kopiju ugovor;

2.3 u slučaju međunarodnih vladinih- finansijskih institucija koje se ne pominje u stavu 1 član 4 ovog Administrativnog uputstva, kopiju pisma koje ovlašćuje svog poslovanja na Kosovu;

2.4 u slučaju stranih vladinih i diplomatskih organizacija, kopiju- pisma koje ovlašćuje svog poslovanja na Kosovu;

2.5 u svakom drugom slučaju,- osim u slučaju Javne vlasti (u kojima nema pisanih dokaza je neophodno), kopija pisma iz PAK-a kojim se potvrđuje oslobađanje od Poreza na Prihod Korporacija.

3. Za potrebe remitentnog porez na lutriji, ili igre na sreću, dobitak na osnovu ovog člana, dužni da popune vithholders porez po odbitku i doznakom izjavu formi kako je propisao PAK i podnosi obrazac i plaćanja banka ili finansijska institucija licencirana od strane Centralna Banka Kosova.

## **Član 9**

### **Zadržavanje Poreza na Izvoru na Određenim Nerezidenata**

1. Stavovite 1 i 2 člana 31. Zakona zahtevaju po odbitku poreza od prihoda može pripisati ne-rezident zabavljače i nerezidenti koji obavljaju usluge na Kosovu. Gde je takva primanja se plaća, ili preneti nerezidentnog lica koje ili lice koje je izuzet od poreza na dobit na osnovu člana 7. Zakona, pod bilo kojim drugim zakonom na Kosovu ili na osnovu međunarodnog sporazuma ili konvencije, taj prihod neće biti predmet za porez zadržan na izvoru. U takvim slučajevima, teret je na primaoca prihoda da obezbedi pismen dokaz da obveznik da je njihov prihod je izuzet od Poreza na Prihod Korporacija. Do takvog dokaza je proizveden, obaveza ostaje obveznik da zadrži porez.

2. Pismeni dokazi iz stava 1 ovog člana biće:

2.1 u slučaju organizacija oslobođeni od poreza na prihod korporacija na osnovu stava 1.1 člana 7. Zakona, kopiju nevladine organizacije sertifikat za registraciju;

2.2 u slučaju organizacija oslobođeni od poreza na prihod korporacija iz st- 1,7 ili 1,8 člana 7. Zakona, kopiju ugovor;

2.3 u slučaju međunarodnih vladinih- finansijskih institucija koje se ne pominje u stavu 1 odeljka 4 ovog Administrativnog uputstva, kopiju pisma koje ovlašćuje svog poslovanja na Kosovu;

2.4 u slučaju stranih vladinih i diplomatskih organizacija, kopiju- pisma koje ovlašćuje svog poslovanja na Kosovu;

2.5 u svakom drugom slučaju,- kopija pisma iz PAK-a kojim se potvrđuje oslobođanje od poreza na prihod korporacija.

3. Zahtev da se zadrži porez od prihoda plaćaju nerezidenti u ovom odeljku odnosi u pogledu prihoda plaćaju određene nerezidentima od strane bilo kog lica. Za razliku od odredbe po odbitku poreza koji se primenjuje u pogledu kamate, naknade i rente, gde je uslov da zadrži je ograničen na "poreske obveznike" pod zakonom, obavezu da zadrži u ovom odeljku važi i za druga lica, kao što su javne vlasti.

4. Zahtev da se zadrži porez od prihoda može pripisati nerezidentnim zabavljača iz stava 1 člana 31 Zakona odnosi se na lične delatnosti izvođača koji se vršio na Kosovu. Uplate nerezident zabavljačima koji nisu u vezi sa njihovim ličnim aktivnostima (na primer, od prodaje robe) ne podležu porezu na izvoru. Uplate sa Kosova za lično obavljenih delatnosti van Kosova se takođe ne podležu porezu na izvoru.

5. Zahtev da se zadrži porez od prihoda može pripisati nerezidentnim zabavljača iz stava 1 člana 31 Zakona odnosi se na prihode koji se može pripisati (da li plaćaju u gotovom novcu ili naturi, a drugi od kojih bi se vrednosti na otvorenom tržištu



vrednost) da li je zabavljač plaća direktno ili indirektno. Uskraćivanja je takođe potreban gde je zabavljač je indirektno plaća, na primer, gde je isplata u korporaciju ili drugo pravno lice koje se održava 100% od strane izvođača ili koji je inače u vlasništvu blagotvorno zabavljač, a ne direktno na zabavljač.

6. Prihod pripisati nerezident zabavljač iz stava 1 člana 31 Zakona koji se plaća, ili zaslužan ni u kom slučaju, osim da pokriva iz stava 1 ovog člana, biće predmet zadržavanja, osim ako bruto naknade isplaćene ili prenete na nerezidentnih zabavljač u pogledu njihovih ličnih aktivnosti iz svih obveznika za takve aktivnosti neće prelaziti 1.000 evra u poreskom periodu (u skladu sa stavom 1 člana 41 zakona br 03/L-161 "O porezu na Lična Promanja") . U situacijama kada obveznik nije siguran da li će bruto naknadu zabavljač iz njegove ili njene lične aktivnosti u poreskom periodu prelaze 1.000 evra, obveznik je dužan da zatraži od zabavljač o njegovoj ili njenoj očekuje bruto kompenzacije i samo ako zabavljač ukazuje na to da će bruto naknadu od ličnih delatnosti u periodu oporezuju se 1.000 evra ili manje bi trebalo da isplate ili kreditiranja neće biti predmet poreza na izvoru.

7. Zahtev da se zadrži porez na izvoru od plaćenih prihoda za nerezidente iz stava 2 člana 31 Zakona se odnosi na isplate za usluge koje vrši na Kosovu. Nema uskraćivanja je potrebno od uplata na nerezidenti za robu ili uplata na nerezidenti za usluge izvršene van Kosova (npr. međunarodni transport usluge, računarski sistem podrške na daljinu iz neke druge zemlje). Raspodela će biti potreban kada se vrše usluge unutar i van Kosova, osim u slučajevima kada je usluga izvršena u Jednoj zemlji i samo slučajne za usluge izvršene u drugoj zemlji.

#### **Primer:**

Kosovski biznis sklapa ugovor sa nerezidentnog dobavljača za dizajn računarskog softvera za poslovnu upotrebu na Kosovu. Celi rad na dizajnu i testiranje se vrši van Kosova, ali predstavnik dobavljač je dužan da poseti Kosovo kako bi se osiguralo da je softver pravilno instaliran. U takvim okolnostima, instalacija poseta će se smatrati samo slučajnu na glavni posao dizajn softvera, i kao da je izvršena van Kosova, ne bi se primenjuju porez na izvoru u pogledu plaćanja nerezident dobavljača. Nasuprot tome, ako je dobavljač naknadno uneti u ugovor o održavanju softvera koji predviđa neki sistem za testiranje izvan Kosova, ali i neke posete Kosovu onda bi se primenjuju porez na izvoru u pogledu održavanja ugovora troškova u odnosu na onaj deo troškova koje se odnose na posetu rada obavljanjem na Kosovu.

8. Zahtev da se zadrži poreza iz stava 2. člana 31. Zakona se odnosi samo na one koji se smatraju ne-rezidenti za svrhe poreza na prihod korporacija i koji nemaju stalnu jedinicu na Kosovu. Stava 4. člana 31. Zakona predviđa da se u takvim slučajevima

*"zadržavanje na izvoru na osnovu ovog člana smatraće se da je konačan porez i primaoci tih prihoda u skladu sa uskraćivanjem ne podnosi deklaraciju u poreskoj administraciji, bez obzira na odredbe člana 34 ovog zakona".* Porez zadržan na izvoru od 5% će biti njihov konačni porez na dobit preduzeća odgovornosti na Kosovu i oni ne smeju da podnesu godišnji porez na dohodak preduzeća izjavu da podnesete zahtev za povratak vithholdings na osnovu toga što oni nisu odgovorni za porez na prihod korporacija na Kosovu, jer oni nemaju stalna Jedinica tamo.

9. Za potrebe remitentnog porez na dohodak tipova iz stava 1. i 2. člana 31. Zakona, obveznici su dužni da popune obrazac poreza zadržan na izvoru i pregled isplate kako Je propisano PAK i podnosi obrazac i isplatu u banku ili finansijska institucija licencirana od strane Centralne Banke Kosova.

10. Za potrebe ovog člana, izraz "obveznik" označava bilo koje lice ili entitet, bilo kog pojedinca ili organizacije, koja je pristala da plati nerezident lice ili entitet za zabavu ili druge usluge koje vrši na Kosovu.

## **Član 10**

### **Opšte Odredbe Koja se Primenjuju za porez Zadržan na Izvoru**

1. Poglavlje VII Zakona predviđa da po odbitku poreza izvoru treba da se oduzima od različitih vrsta plaćanja na "lica", bez obzira da li su ova lica ponzakonu "poreski obveznici" ili ne. Iako Je ovo Administrativno uputstvo predviđa da vithholdings neće primenjivati u odnosu na lica koja su obveznici koji su oslobođeni poreza na prihod korporacija, oni će se primenjivati na lica koja nisu poreski obveznici.

#### **Primer:**

1. Nerezident preduzeće bez stalne jedinice na Kosovu za potrebe Zakona o Porezu na Prihod Korporacija na Kosovu nije "poreski obveznik". Isplaćene kamate na te kompanije od strane kosovskih banka će biti predmet poreza zadržavanje na izvoru. Iako Je kompanija ne obavezuje se za porez na prihod korporacija, ne dostavlja deklaraciju Poreza na Prihod Korporacija na Kosovu da traži zadržavanje na izvoru jer nije "poreski obveznik".

2. Poglavlje VII Zakona predviđa da porezi zadržani na izvoru prelivaju se banka ili finansijska institucija licencirana od strane Centralne Banke Kosova. Takve doznake mogu biti dostavljeni na bilo koji ogranak ovlašćena banka ili finansijska institucija koja ih prihvata. Osim u slučajevima u kojima od Generalnog Direktora PAK-a

određuju poreski službenici za prikupljanje poreza na osnovu Zakona o Poreskoj Administraciji i Postupcima, pošiljke ne dostavljaju se bilo kojoj kancelariji ili svakome službeniku PAK-a.

3. Doznake iz stava 2. ovog člana prilaže se izjava poreza zadržan na izvoru. Izjava o porezu na izvoru biće:

3.1 za one koji zadrže porez na izvoru i mogu da podnesu – informacije o porezu na izvoru u PAK elektronski, priznanicu plaćanja poreza na izvoru.

3.2 za druge koje zadržavaju porez na izvoru, obrazac pregleda poreza zadržavan na izvoru I priznanicu kako to pripisuje PAK.

4. Poglavlje VII Zakona predviđa da godišnji pomirenja izjave, zajedno sa kopijama potvrde poreza zadržan na izvoru, treba da se obezbedi da Poreska Administracija. Takve izjave i sertifikati mogu se dati u bilo kojoj kancelariji Poreske Administracije na Kosovu ili bilo kojoj filijali od ovlašćena banka ili finansijska institucija koja ih prihvata.

5. Poglavlje VII Zakona predviđa određene datume po kojima porez na izvoru se plaća, sertifikati poreza zadržan na izvoru treba da se obezbede za primaoca, i su obavezni da obezbede godišnje izveštaje pomirenja za Poresku Administraciju. U svakom slučaju, gde posebne prijave i / ili uplate je u subotu, nedelju ili državni praznik, obrasci i / ili isplate se podnosi najkasnije prvog radnog dana nakon subotu, nedelju ili nacionalni praznik. Kamate i kazne za kasno podnošenje ili plaćanje neće se primenjivati kada prijave i / ili plaćanje dolazi na ili pre tog narednog radnog dana.

6. Poglavlje VII zakona predviđa razne zahteve deklaracija i zahteve za plaćanje poreza zadržan na izvoru i obveznika. Gde ovi zahtevi nisu ispunjeni, PAK će se primenjivati kamata i administrativne kazne po Zakonu o Poreskoj Administraciji i Postupcima kao primenjivane:

6.1 propust da se zadrži, prikupi ili plati porez zadržan na izvoru;

6.2 propust da se obezbedi primaocu prihoda koji podležu porez zadržan na izvoru sa sertifikatom poreza zadržan na izvoru;\

6.3 neuspeh da podnese godišnji deklaraciju poravnjenja sa PAK u određenom roku;

6.4 podnošenje netačne ili nepotpune godišnji deklaracije uravnjenja u PAK.

7. Kazna zbog nezadržavanje poreza na izvoru po Zakonu o Poreskoj Administraciji i Postupcima će se primenjivati na lice koje je u obavezi da zadrži porez od

utvrđenog datuma da bi porez zadržan na izvoru bude plaćen na datum kada je šlaćen godišnji porez na prihod korporacija primaoca je plaćena ili na drugi način završena.

## **Član 11** **Kvartalni Avansi**

1. U skladu sa stavom 2.1 člana 35. Zakona, poreski obveznici sa godišnjim bruto prihodom od 50.000 evra ili manje i oni koji ne odluče za pripremu finansijskih izveštaJa su obavezna da kvartalno plaćanje unapred poreza na prihod korporacija. Takvi poreski obveznici treba da podnesu Kvartalni avansa izveštaJ za mala preduzeća u formatu propisanom od PAK na bilo koji ovlašćena banka ili finansijska institucija na dan ili pre 15. aprila, 15. Jula, 15. oktobra i 15. Januara u vezi sa kalendarom četvrtine neposredno pre ove datume. Alternativno, gde poreski obveznici su podneli Kvartalni avansa Statement za mala preduzeća do PAK elektronski, plaćanje ovlašćena banka ili finansijska institucija će biti praćene kvartalni vaučer avansa

2. U skladu sa stavom 2.2 člana 35. Zakona, poreski obveznici sa godišnjim bruto prihod veći od 50.000 evra i onih koji se odluče za pripremu finansijskih izveštaJa su obavezna na kvartalno plaćanje unapred poreza na prihod korporacija. Takvi poreski obveznici, i osiguravaJućih društava, podnosi Kvartalni avansa Saopštenja za velike korporacije u formatu propisanom PAK na bilo koji ovlašćena banka ili finansijska institucija na dan ili pre 15. aprila, 15. Jula, 15. oktobra i 15. Januara u odnosu na kalendar četvrtine odmah pre ove datume. Alternativno, gde poreski obveznici su podneli Kvartalni avansa Statement za velike korporacije na PAK elektronski, plaćanje ovlašćena banka ili finansijska institucija će biti praćene kvartalni vaučer avansa.

3. Poreski obveznici obuhvaćeni stavom 2.2 člana 35. Zakona moraju da koriste na osnovu procene u prvoj godini izradu kvartalnih akontacije, a procene su zasnovane na  $\frac{1}{4}$  procena godišnje poreske obaveze za prvu godinu. Za one koji poćinju, kao poreski obveznici tokom prvog kvartala to nije problem, ali za one koji su započeti kasnije u godini, oni su samo obavezan da plati  $\frac{3}{4}$ , pola ili samo  $\frac{1}{4}$  prvoj godini obavezu u ratama u toku prve godine. Za svoje druge godine, tako što kvartalno avansi po osnovu godišnje poreske obaveze u pogledu svoje ekonomske aktivnosti za prvu godinu, povećan za 10%, to znaći da kazna na kamatu se ne plaća. Poreski obveznici ćiji akontacije nisu dovoljni u odnosu na konaćnu poreske obaveze će biti kaźnjen samo u odnosu na poslednji kvartal svoje prve godine, ali na osnovu kumulativnih rata iznosi u poređenju sa godišnjom obavezom, nego jednostavno imajući u vidu poslednje rate u izolaciJi. U takvim slućajevima, interes kazna će se primenjivati samo kada su kvartalno unapred isplate manje od 90% godišnje poreske

obaveze u pogledu svoje ekonomske aktivnosti za prvu godinu. Za drugu i narednim godinama, kao opciju plaćanja bez kamate kazna je dostupan oni će biti kažnjeni za svaku kvartalnih rata, ako nedovoljno isplate se vrše u toku godine.

### **Primer 1:**

Korporativni poreski obveznik je započeo svoju delatnost u 2010. On je platio u 3 rate (četvrtine 2, 3 i 4), odnosno 100 evra, 200 evra i 620 evra. Godišnji porez na dobit preduzeća odgovornost za 2010 Ispada da se 1.000 evra. U ovom slučaju, kao i ukupna rate (920 evra) su više od 90% godišnje obaveze (90% od 1000 = 900 evra) bez kamata kazne primenjuje (prema stavu 8.3 i člana 35 Zakona).

### **Primer 2:**

Korporativni poreski obveznik je započeo svoju delatnost u 2010. On je platio u 2 rate (četvrtine 3 i 4), odnosno 200 evra i 500 evra. Godišnji porez na prihod korporacija preduzeća odgovornost za 2010 Ispada da se 1.000 evra. U ovom slučaju, kao i ukupna rate (700 evra) su manje od 90% godišnje obaveze (90% od 1000 = 900 evra) se plaća kamata od 15. Januara 2011 (datuma poslednje kvartalnih rata u odnosu na 2010 poresku godinu). Takvo interesovanje se zasniva na 300 evra, razlika između godišnjih obaveza (1.000 evra) i ukupan zbir rate plaća (700 evra), a obračunava se od 15. Januara 2011 do roka za podnošenje završnoj deklaraciji (31. marta 2011). U tom trenutku interes kazna za underpaiming akontacija, ali se završava redovno kazne bi se onda primenjuju u odnosu na bilo kom periodu između tog roka dok se porez plaća.

4. U slučajevima gde je početkom rata su bili suviše nizak, a kasnije i rata bila prevelika, kamata kazne primenjuju se za ranije rate kasnije višak uplate pokriju ranije nedostataka. U slučajevima gde je početkom rata bila prevelika, a kasnije rata bili su suviše niska, PAK će priznati ekscese u ranijim periodima pokriva deficit u kasnijim periodima i interesa kazne može ili ne može primeniti u zavisnosti od količine ekscese i nedostataka.

### **Primer:**

U 2010 obveznika posao napravio profit i 1.000 evra poreza na dobit je bila isplativa. Za 2011, drugi dobit je napravljen i 2.000 evra poreza na prihod korporacija plaćena

je (u 2012). Tokom 2011 tromesečnim ratama su od 600 evra, 100 evra, bez rata, odnosno 350 evra. S obzirom 2010 godišnje obaveze od 1.000 evra i dodavanjem 10%, rata kvartalno tokom 2011. Je trebalo da bude najmanje 275 evra svaki. Ne zanima kazna bila isplativa u odnosu na prve rate (kao što je plaćanje 600 evra premašila 275 evra plaća). Ne zanima kazna bila isplativa u odnosu na druge rate (kao što je 100 evra, plus plaćanje 325 (600 manje 275) evra viška iz prve rate premašili 275 evra plaća). Obaveze po osnovu kamata na treće rate će biti zasnovana na 125 evra (plaća se 275 evra manje preostalih 150 (dve uplate u iznosu od 700 evra manje odgovornosti za one dve rate od 550 evra) evra viška iz prethodnog kvartala) Ne interesovanje isplaćuju na četvrta rata i preko 75 evra (350 plaćene u poređenju sa 275 isplativa) se može primeniti kako bi se smanjila kamatu plaća na treću ratu, ali samo sa dejstvom od dana isplate četvrte rate.

5. Tački 2.2.2 člana 35. Zakona odnosi se na plaćanja na osnovu prethodnih godinu dana obaveze poreza. Gde je poreski obveznik ima poreski gubitak za određenu godinu, a onda umesto da koristite prošle godine poreske obaveze osnove i primene 110% obračun, poreski obveznik je dužan da obračuna i plati rate na osnovu procenjene oporezivi prihod za tekuću godinu. Ako poreski obveznik procenjuje da će napraviti gubitak u tekućoj godini, odnosno da svaki dobitak će biti premašen za gubitke prenesen, ne rate bi bilo potrebno, ali interes kazna može da se primeni, ako je poreski obveznik procenu ispostavilo da je netačna.

#### **Primer:**

U 2010 obveznika biznis imala gubitak. U 2011, poreski obveznik procenjuje da će posao će napraviti profit (nakon dozvoljava gubitke preneti) i godišnje poreske obaveze će biti 1.000 evra. Rate treba da budu plaćeni u 2011 na osnovu  $\frac{1}{4}$  procenjene godišnje poreske obaveze.

6. U slučajevima kada je došlo do poreske kontrole ili drugih pojava u narednu godinu koja određuje različite godišnje poreske obaveze u odnosu na ranije poreske godine, ukoliko je godišnja poreska obaveza se utvrdi da bude veći, kazne će primenjivati zbog manje deklarisanje, za kasne isplate i kamate u odnosu na manje plaćenih godišnjih obaveza. Takve kazne i kamate za kasnije otkrio dodatne poreske obaveze primenjuje se godišnje poreske obaveze samo, a ne podešavanje se vrši na prošlost kvartalnih rata iznosi gde rezultat poreske kontrole ili drugih pojava je da se poveća poreske obaveze i do 20%. U slučajevima kada je došlo do povećanja poreske obaveze od više od 20%, zatim kamate kazna će se primenjivati u meri u kojoj tromesečnim ratama bili ispod  $\frac{1}{4}$  110% prilagođen obaveze poreza na prihod korporacija, kao rezultat poreske kontrole ili nekoj drugoj pojavi .

7. Prethodnih stavova ovog člana obezbedi određene datume koji su potrebni tromesečno akontacija forme koja treba dostaviti i koji su kvartalno akontacije treba

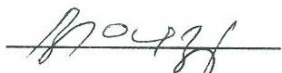
da se plati. U svakom slučaju, gde posebne prijave i / ili uplate je u subotu, nedelju ili državni praznik, što su obrasci i / ili isplate se podnosi najkasnije prvog radnog dana nakon subotu, nedelju ili nacionalni praznik. Kamate i kazne za kasno podnošenje ili plaćanje neće se primenjivati kada prijave i / ili plaćanje dolazi na ili pre tog narednog radnog dana.

8. Godišnji porez na prihod korporacija obrazac poreske prijave, ali kvartalno plaćanje unapred izjave se ne smatraju poreske deklaracije. U skladu sa stavom 8. člana 35. Zakona, kasno podnošenje i kasno plaćanje kazne ne primenjuje do kraja podnio kvartalni oblike rate, ali kamata će se primenjivati osim ako odredbama podstavovima 8.1, 8.2 ili 8.3 tog člana primenjuju.

## **Član 12** **Stupanje na Snagu**

Ovo Administrativno Uputstvo, stupa na snagu na dan potpisivanja od strane Ministra Privrede i Finansija.

**Bedri HAMZA**



**Zamenik Ministra**

**Datum 30 / 07 / 2010**